

ELITECH®

ПАСПОРТ

ЭЛЕКТРОСТАНЦИЯ
БЕНЗИНОВАЯ
ИНВЕРТОРНАЯ
ELITECH

БИГ 3800PM
БИГ 9500EAM



ПАШПАРТ
ЭЛЕКТРАСТАНЦИЯ БЕНЗИНОВАЯ ИНВЕРТОРНАЯ ELITECH

ТӨЛКҮЖАТ
ИНВЕРТОРЛЫҚ БЕНЗИН ЭЛЕКТР СТАНЦИЯСЫ ELITECH

ԱՆՁՆԱԳԻՐ
ԻՆՎԵՐՏՈՐԱՅԻՆ ԲԵՆԶԻՆԱՅԻՆ ԷԼԵԿՏՐՈՎՈՐԱՅԻՆ ELITECH

EAC

RU	Паспорт изделия	3-33 Стр.
BY	Пашпарт вырабы	35-65 Старонка
KZ	Өнім паспорты	67-96 Бет
AM	Ապրանքի անձնագիր	97-127 Էջ

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор продукции ELITECH! Мы рекомендуем Вам внимательно ознакомиться с данным паспортом и тщательно соблюдать предписания по мерам безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию оборудования.

Содержащаяся в паспорте информация основана на технических характеристиках, имеющихся на момент выпуска паспорта.

Настоящий паспорт содержит информацию, необходимую и достаточную для надежной и безопасной эксплуатации изделия.

В связи с постоянной работой по совершенствованию изделия изготовитель оставляет за собой право на изменение его конструкции, не влияющее на надежность и безопасность эксплуатации, без дополнительного уведомления.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Основные правила техники безопасности.....	4
2. Назначение	6
3. Технические характеристики	6
4. Комплектация	7
5. Устройство электростанции.....	7
6. Подготовка к работе	10
7. Пуск и останов двигателя	15
8. Эксплуатация	17
9. Техническое обслуживание	23
10. Возможные неисправности и методы их устранения	27
11. Транспортировка и хранение.....	28
12. Утилизация	29
13. Срок службы	29
14. Данные о производителе, импортере, сертификате / декларации и дате производства.....	29
15. Гарантийные обязательства	30

1. ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

 ВНИМАНИЕ!  	Электростанция предназначена для безопасной и безотказной работы, в качестве резервного или автономного источника электропитания, при соблюдении правил техники безопасности. Перед эксплуатацией электростанции внимательно прочтите данный Паспорт. Несоблюдение правил техники безопасности, а также использование электростанции не по назначению, может привести к травмам, пожару или поломке оборудования. Во время работы электростанция должна располагаться на ровной, горизонтальной, сухой поверхности. Не допускайте работы электростанции под наклоном - это может стать причиной пролива топлива, возгорания топлива, и неправильной смазки элементов двигателя. Место установки электростанции должно быть защищено от осадков и прямых солнечных лучей. Запрещается работать с электростанцией мокрыми руками и на открытой площадке во время дождя или снегопада. Не допускается эксплуатация электростанции рядом с открытой водой, бассейном, системой полива или на влажной почве. При первом и последующих запусках электростанции проверьте заземление. Отсутствие заземления может привести к удару электрическим током. Дети и животные должны находиться на безопасном расстоянии от электростанции. Запрещается оставлять рабочую электростанцию без надзора в общественных местах, и на территории, не огороженной от посторонних лиц. Для предотвращения получения травм, возгорания топлива или повреждения оборудования каждый раз перед запуском проводите осмотр электростанции на наличие повреждений или утечек топлива и моторного масла (ГСМ). В случае утечки ГСМ запрещается запускать электростанцию до устранения причины утечки и полного устранения остатков ГСМ.
 	Выхлопные газы содержат ядовитый угарный газ. Никогда не запускайте электростанцию в невентилируемом помещении. Не забывайте обеспечивать необходимую вентиляцию. Контролируйте вентиляцию в помещении во время работы электростанции.

	Во время работы электростанции глушитель очень сильно нагревается и остается горячим некоторое время. Не прикасайтесь к глушителю и не производите заправку топливного бака сразу после остановки двигателя, дайте ему некоторое время остыть. Во время работы электростанция должна располагаться на расстоянии не менее 1 метра от окружающих построек, стен, заборов и не менее 5 метров от припаркованных транспортных средств, трейлеров, кемпинговых палаток, бытовок, и других легковоспламеняющихся объектов. Ставить электростанцию на хранение можно только с остывшим двигателем и слитым из бака топливом.
	Бензин является чрезвычайно огнеопасным и взрывоопасным веществом при определенных условиях. Запрещается заправлять топливный бак электростанции при работающем двигателе. Заправлять электростанцию необходимо в хорошо проветриваемом месте при остановленном и остывшем двигателе. При заправке не курите, и не допускайте искрения и огня вблизи электростанции. Пролитое топливо вытирайте сразу. Рядом с электростанцией не должно находиться легковоспламеняющихся жидкостей или емкостей с газом, топлива в открытых емкостях и других горючих материалов.
	Подключение электростанции к электросети здания для подачи резервной энергии должно производиться квалифицированными специалистами и должно соответствовать всем принятым в электрических схемах обозначениям. При неправильном подсоединении электрический ток может быть передан от электростанции в неиспользуемые по назначению линии. Такая передача может привести к поражению электрическим током электромонтеров компании-поставщика электроэнергии или других людей, кто имел отношение к сети во время ее бездействия. Не подключайте электростанцию к промышленным линиям электроснабжения.
	Обслуживание электростанции, произведенное неправильно, или же самостоятельное устранение неполадок в работе, может привести к серьезным травмам, возгоранию топлива, поломке оборудования. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для обслуживания и ремонта электростанции.

Критерии предельного состояния

Внимание! При возникновении посторонних шумов при работе изделия, повреждений изоляции электрокабеля, механических повреждений корпуса, утечки ГСМ необходимо немедленно выключить изделие и обратиться в авторизованный сервисный центр для устранения неисправностей.

2. НАЗНАЧЕНИЕ

Электростанция предназначена для работы в качестве автономного источника электроэнергии переменного однофазного тока напряжением 230В, частотой 50Гц.

Электростанция может эксплуатироваться в следующих условиях:

- рабочая температура окружающего воздуха – от -15°C до +40°C;
- влажность – до 80% при температуре +25°C;
- высота над уровнем моря до 1000 м.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1

ПАРАМЕТРЫ / МОДЕЛЬ	БИГ 3800PM	БИГ 9500EAM
Мощность максимальная, кВт	3,0	8,0
Мощность номинальная, кВт	2,8	7,0
Номинальный ток, А	12,1	30,4
Напряжение, В	230	
Частота, Гц	50	
Выход постоянного тока	12В/8,3А	
Кол-во розеток (230В/16А)	2	1
Кол-во розеток (230В/32А)	-	1
Мультиметр	есть	
Тип двигателя	4-тактный	
Мощность двигателя, л.с.	3	18
Объем двигателя, см ³	223	460
Объем масляного картера, л	0,6	1,1
Объем топливного бака, л	15	25
Расход топлива, л/ч	1,8	3,3
Тип свечи зажигания	A7RTC	
Охлаждение двигателя	Воздушное	
Ручной старт	есть	
Электростарт	нет	есть
Тип топлива	неэтилированный бензин АИ92	

Тип масла	Летнее: SAE30 Всесезонное: SAE 10W30 Зимнее: SAE 5W30	
Температура эксплуатации, °C	-15 до +40	
Степень защиты	IP23	
Уровень шума, дБ(А)	58	
Габаритные размеры, мм	395x385x460	625x565x655
Масса, кг	25,5	65

4. КОМПЛЕКТАЦИЯ

- | | |
|-------------------------------|------------|
| 1. Электростанция | - 1 шт. |
| 2. Вилка 230В/16А | - 1 шт. |
| 3. Провода DC для зарядки АКБ | - 1 компл. |
| 4. Воронка для заливки масла | - 1 шт. |
| 5. Ключ свечной | - 1 шт. |
| 6. Ножки резиновые | - 1 шт. |
| 7. Паспорт | - 1 шт. |

5. УСТРОЙСТВО ЭЛЕКТРОСТАНЦИИ

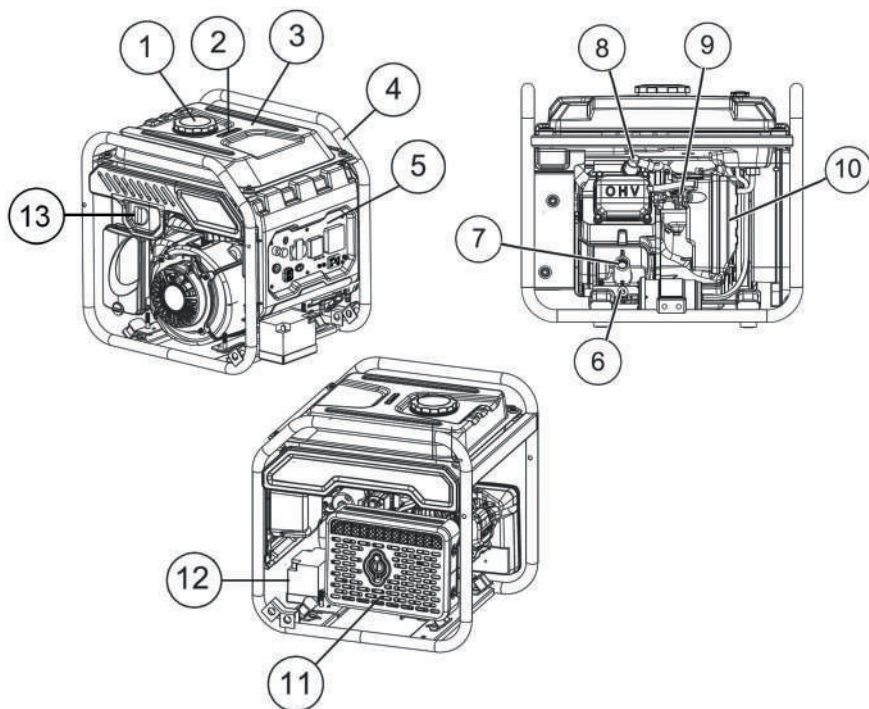


Рис. 1

- 1 – крышка топливного бака
- 2 – указатель уровня топлива
- 3 – бак топливный
- 4 – рама
- 5 – панель управления
- 6 – пробка сливная масляного картера
- 7 – маслосазливная горловина

- 8 – свеча зажигания
- 9 - карбюратор
- 10 – фильтр воздушный
- 11 - глушитель
- 12 – аккумулятор (только для модели БИГ 9500ЕАМ)
- 13 - ручка топливного крана

Панель управления Модель: БИГ 3800PM

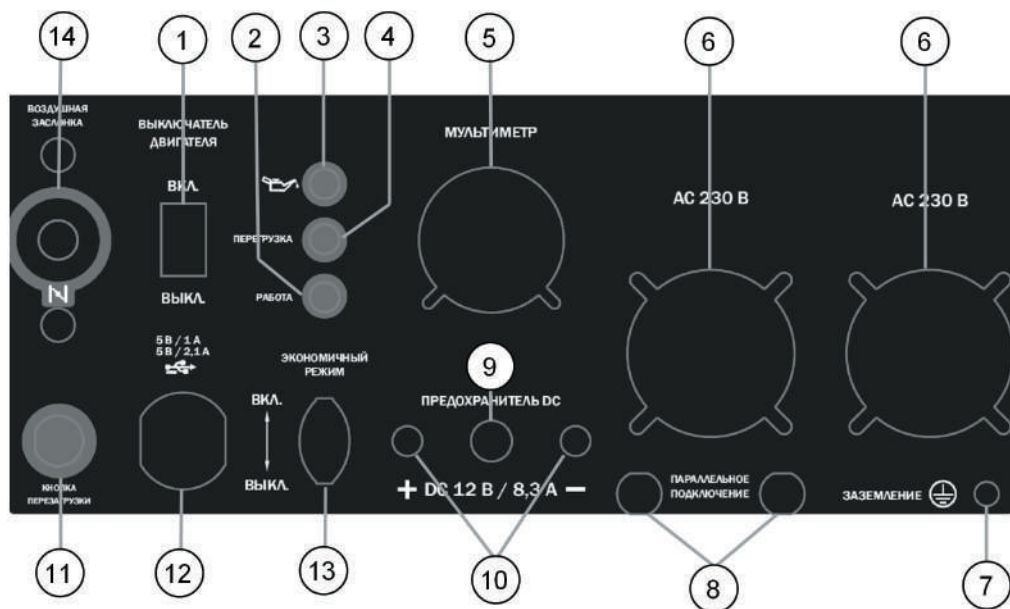


Рис. 2а

Модель: БИГ 9500ЕАМ

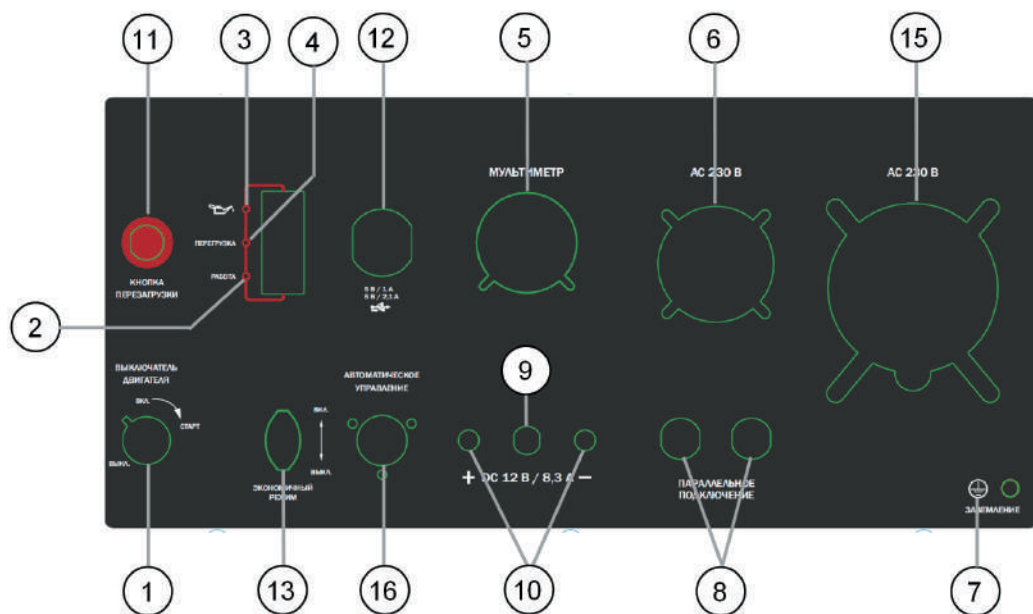


Рис. 26

- 1 - выключатель зажигания
- 2 - индикатор стабильной работы
- 3 - индикатор низкого уровня масла в картере двигателя
- 4 - индикатор перегрузки
- 5 - мультиметр
- 6 - розетка переменного тока AC 230В/16А
- 7 - клемма заземления
- 8 - клеммы для параллельного подключения

- 9 - предохранитель цепи DC
- 10 - розетка постоянного тока DC12В/8,3А
- 11 - кнопка перезагрузки
- 12 - разъемы USB
- 13 - выключатель экономичного режима работы двигателя
- 14 - рычаг воздушной заслонки
- 15 - розетка переменного тока AC 230В/16А
- 16 - разъем для подключения блока автоматического запуска.

Мультиметр 5 (рис. 2а, 2б) отображает 3 показателя: выходное напряжение (В), частоту (Гц), моточасы (ч).

6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ЗАПУСКОМ

- Извлеките электростанцию из упаковочной коробки
- Проверьте, нет ли механических повреждений электростанции
- Установите электростанцию на ровную, сухую поверхность

6.1 Заземление электростанции

Внимание! Категорически запрещается использовать электростанцию без заземления.

Перед запуском электростанции заземлите ее для предотвращения поражения электрическим током. Для этого, с помощью электрокабеля сечением не менее $2,5 \text{ мм}^2$, соедините клемму заземления на корпусе электростанции с внешним источником заземления (рис. 3). В качестве внешнего источника заземления необходимо использовать контур заземления, который соответствует требованиям электробезопасности или заземляющая шина, которая подключена к контуру заземления. При отсутствии готового контура заземления допускается использовать арматурный прут, диаметром не менее 16мм, вбитый в землю на глубину 1,5 – 2 метра.

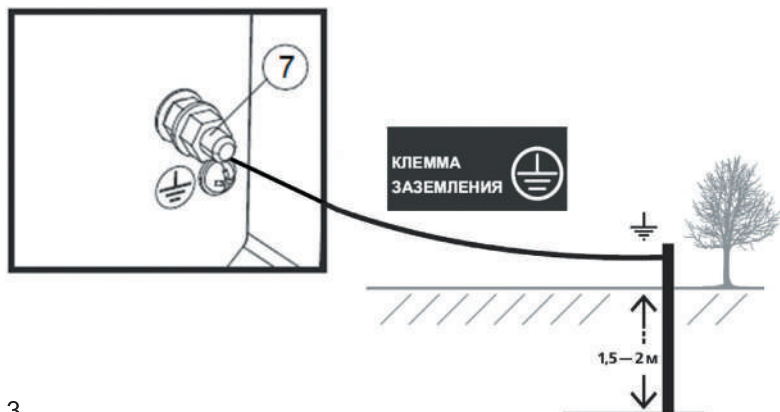


Рис. 3

6.2. Моторное масло

Внимание! Для транспортировки электростанции масло из картера двигателя было слито. Перед первым использованием залейте рекомендованное масло в картер двигателя в объеме, указанном в технических характеристиках!

Внимание! Запрещается запускать двигатель электростанции без масла или с низким уровнем масла. Уровень масла в двигателе электростанции необходимо

проверять перед каждым запуском или через каждые 8 часов работы электростанции. Датчик низкого уровня масла, установленный на двигатель электростанции, не освобождает пользователя от ответственности контролировать уровень масла в двигателе.

Внимание! Используйте только рекомендованное чистое моторное масло для 4-тактного двигателя воздушного охлаждения.

Внимание! Используйте только рекомендованное чистое моторное масло для 4-тактного двигателя воздушного охлаждения.

Рекомендованное моторное масло:

Elitech 4T Стандарт (SAE30, минеральное) - летнее

Elitech 4T Премиум (SAE10W30, полусинтетическое) - всесезонное

Elitech 4T Ультра (SAE5W30, синтетическое) - зимнее

Выберите масло с подходящей вязкостью для средней температуры воздуха в регионе, где предполагается эксплуатация электростанции.

Сорта масел по вязкости марки SAE:

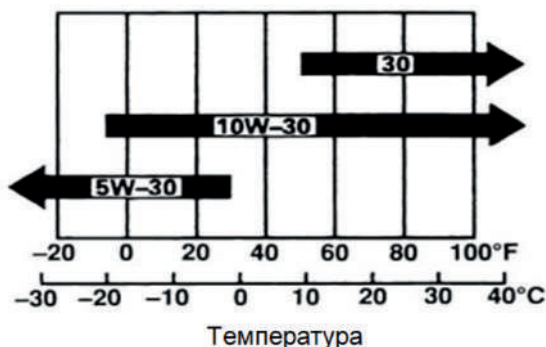


Рис. 4

Внимание! Запрещается смешивать разные сорта масел и масла от разных производителей.

Заправка моторного масла в картер двигателя:

1. Установите электростанцию на ровную горизонтальную поверхность;
2. Выкрутите пробку маслозаливной горловины (рис. 5)
3. Через маслозаливную горловину залейте моторное масло в картер двигателя до уровня нижней кромки маслозаливной горловины (рис. 6). Используйте воронку для заливки масла (входит в комплектацию).
4. Закрутите пробку маслозаливной горловины.

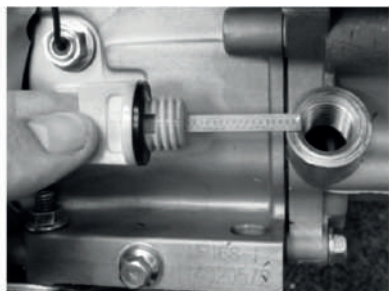


Рис. 5



Рис. 6

Проверка уровня моторного масла в двигателе

Проверку уровня моторного масла выполняйте в следующей последовательности:

1. Выкрутите пробку маслозаливной горловины (рис. 5)
2. Протрите контрольный щуп ветошью и вставьте щуп в маслозаливную горловину, не заворачивая пробку
3. Извлеките щуп и проверьте уровень масла. Он должен находиться между верхней и нижней отметкой контрольного щупа ближе к верхней отметке (max) (рис. 7). В случае необходимости долейте свежее моторное масло;
4. Закрутите маслозаливную пробку.

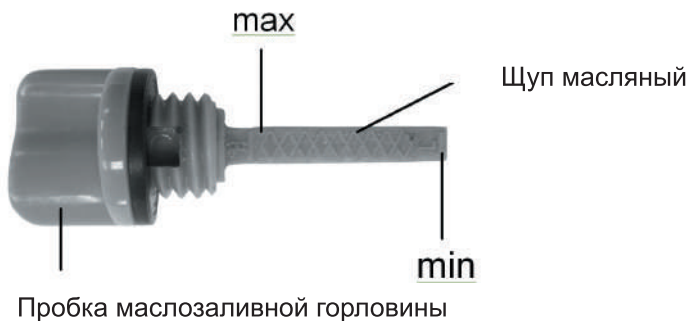


Рис. 7

Внимание! Электростанция оборудована датчиком уровня моторного масла. При снижении уровня масла в картере двигателя ниже допустимого на панели управления загорается индикатор низкого уровня масла 2 (рис. 2а, 2б) и двигатель автоматически останавливается. Регулярно проверяйте уровень моторного масла в двигателе для предотвращения непредвиденных отключений электростанции во время работы.

6.3. Топливо

В качестве топлива для электростанции используйте неэтилированный бензин марки АИ 92.

Откройте крышку бензобака (рис. 8). Под крышкой расположен сетчатый фильтр, который препятствует попаданию мусора в бензобак при заливке топлива. Залейте в топливный бак топливо (бензин АИ92) до необходимого уровня. Заливать топливо в бак необходимо через воронку, или из специальной канистры с удлиненной горловиной (рис. 9). После дозаправки надежно закрутите крышку бензобака.

Контролировать уровень топлива в топливном баке можно на датчике уровня топлива (рис. 8).

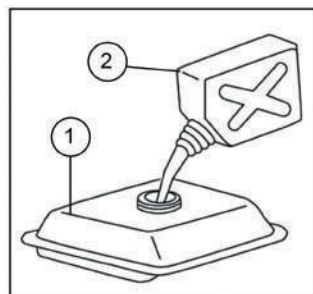


- 1 – сетчатый фильтр
- 2 – указатель уровня топлива в баке
- 3 – крышка топливного бака

Рис. 8



Указатель
уровня
топлива



- 1 - бак топливный
- 2 - канистра

Рис. 9

Внимание! Дозаправку топлива осуществляйте в хорошо проветриваемых местах, удаленных от источников огня. Не курите во время дозаправки топлива. Старайтесь заливать топливо аккуратно, не проливая. Пролитое топливо сразу же вытирайте. Пары бензина или капли могут загореться. Перед запуском двигателя убедитесь, что оборудование просушено. Следите за тем, чтобы в топливный бак не попала грязь.

6.4. Проверка воздушного фильтра

Воздушный фильтр препятствует попаданию в двигатель пыли и грязных примесей, содержащихся в воздухе, которые могут привести к поломке двигателя. Загрязненный воздушный фильтр препятствует надлежащей подаче воздуха в карбюратор.

Проверяйте фильтрующий элемент воздушного фильтра (поролон) согласно регламенту технического обслуживания (таблица 3). Убедитесь, что он исправен и находится в рабочем состоянии (нет повреждений и чистый).

Для проверки воздушного фильтра см. пункт 9.3. «Обслуживание воздушного фильтра»

Внимание! Запрещается запускать двигатель электростанции без воздушного фильтра. Это приводит к преждевременному износу двигателя.

6.5. Выхлопная система

Внимание! При работе бензиновая электростанция вырабатывает выхлопные газы, скопление которых опасно для человека и животных.

Эксплуатируйте электростанцию на открытом воздухе.

При работе электростанции в закрытых помещениях, в которых находятся люди или животные, необходимо отводить выхлопные газы от электростанции на улицу. Для этого применяются специальные газоотводящие термостойкие каналы.

Работы по отводу выхлопных газов от электростанции на улицу выполняются специализированными монтажными организациями систем вентиляции и газоотведения.

6.6. Подготовка аккумуляторной батареи (только для модели с электро-стартером БИГ 9500ЕАМ)

В комплекте с электростанцией, оборудованной электростартером, поставляется аккумуляторная батарея.

Внимание! При работе с аккумуляторной батареей соблюдайте осторожность. Аккумуляторная батарея содержит электролит. При попадании электролита на кожу или в глаза немедленно промойте пораженные места проточной водой и обратитесь к врачу.

Для подключения аккумуляторной батареи необходимо подсоединить к клеммам батареи провода, идущие от электростанции. Провод с красным наконечником необходимо подсоединить к плюсовой клемме аккумулятора, провод с черным наконечником – к минусовой клемме. Зафиксируйте провода на клеммах аккумулятора болтом и гайкой.

При работе электростанции аккумуляторная батарея автоматически заряжается от сети электростанции.

6.7. Обкатка двигателя

Для долгосрочной и надежной работы электростанции рекомендуем Вам произвести обкатку двигателя. Не нагружайте электростанцию при первом пуске, дайте двигателю электростанции поработать не менее 4 часов с нагрузкой в 20-40% от номинальной. После первых 20 моточасов работы замените моторное масло.

7. ПУСК И ОСТАНОВ ДВИГАТЕЛЯ

7.1. Пуск двигателя

ПЕРЕД ПУСКОМ ДВИГАТЕЛЯ:

- Установите электростанцию на ровной сухой поверхности
- Отключите от электростанции все электрические потребители
- Проверьте заземление электростанции
- Проверьте уровень моторного масла
- Проверьте воздушный фильтр
- Проверьте уровень топлива в баке
- Подключите силовые провода электростанции к клеммам аккумулятора (только для модели БИГ 9500ЕАМ)

Для пуска двигателя:

1. Откройте топливный кран (положение «Открыто») (рис. 10)
2. Рычаг привода воздушной заслонки переведите в положение «Закрыто» (рис. 11).
3. Выключатель зажигания переведите в положение «ВКЛ» (рис. 12)
4. Запустите двигатель электростанции

Для пуска двигателя электростартером (только для БИГ 9500ЕАМ) нажмите выключатель зажигания в положении «СТАРТ» (рис. 13) и удерживайте в этом положении до пуска двигателя, но не более 5 секунд. После пуска двигателя нужно отпустить выключатель. Он автоматически вернется в положение «Вкл».

Двигатель с электростартером также можно запустить ручным стартером.

Для пуска двигателя с ручным стартером медленно потяните за рукоятку ручного стартера (рис. 14) до появления ощутимого сопротивления, затем резко дерните рукоятку на себя и, не отпуская, плавно верните ее в исходное положение. Если двигатель не запустился, повторите действие еще раз, пока двигатель не запустится.

Внимание! Не позволяйте рукоятке стартера ударяться о корпус генератора. Медленно возвращайте ее в исходное положение.

Внимание! Не вытягивайте шнур стартера на всю длину, это может привести к поломке ручного стартера.

5. Через 5 секунд после пуска двигателя плавно переведите рычаг воздушной заслонки в положение «Открыто» (рис. 15).
6. Подключите к розеткам электростанции нагрузку (потребители).

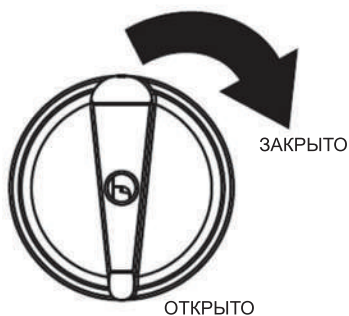


Рис. 10

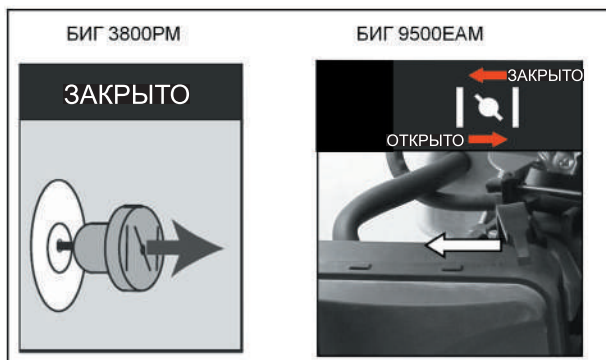


Рис. 11

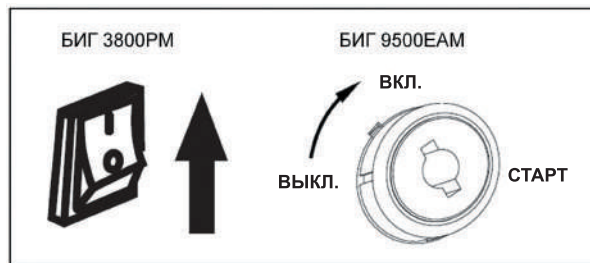


Рис. 12

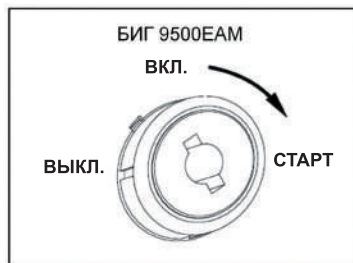


Рис. 13

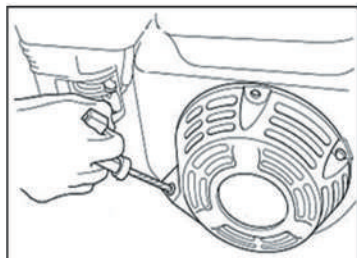


Рис. 14

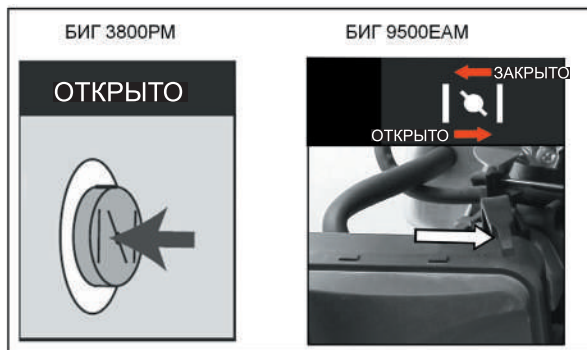


Рис. 15

7.2. Останов электростанции

1. Переведите выключатель зажигания в положение «Выкл» (рис. 16).
2. Закройте топливный кран (положение «ЗАКРЫТО») (рис. 17).
3. Отключите от электростанции нагрузку (потребители).

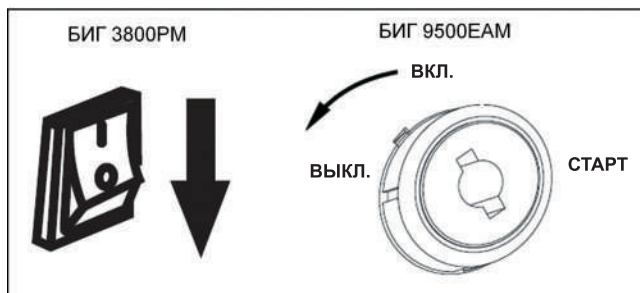


Рис. 16

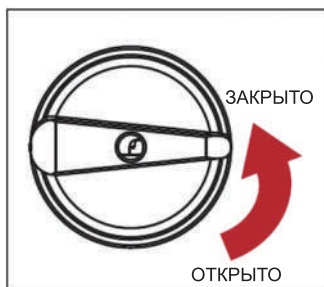


Рис. 17

8. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Перед подключением электроприборов, убедитесь, что электроприборы исправны и выключены, а вилки силового кабеля прибора совпадают с розетками электростанции. Подключайте приборы, начиная с самого мощного, один за другим.

Если используется несколько электроприборов, то их можно подключать через «трояник», но при этом необходимо учитывать, что суммарная мощность электроприборов не должна превышать номинальную мощность электростанции.

Не превышайте указанную номинальную силу тока для любой розетки или разъема.

Максимальные показатели мощности и тока электростанции указаны в таблице 1.

Не вносите изменения в устройство электростанции и не используйте электростанцию не по назначению. При использовании электростанции запрещается соединять электростанции параллельно.

Если необходимо увеличить длину электрокабеля от электростанции к потребителям, то соблюдайте следующие ограничения по длине электрокабеля:

- длина не более 60 м для кабеля сечением 1.5 мм² и не более 100 м для кабеля сечением 2.5 мм².

Во время работы электростанции может сработать защита от перегрузки и разомкнуть цепь. Это означает, что либо подключенный прибор неисправен, либо произошла перегрузка электростанции. Остановите электростанцию и проверьте

электроприбор. Если Вы не нашли повреждений на электроприборе, повторите процедуру запуска электростанции сначала.

Внимание!

Пусковые токи выше номинального значения в 2-5 раз. Перед подключением рассчитайте нагрузку на электростанцию. Суммарная потребляемая мощность электроприборов не должна превышать номинальную мощность электростанции.

Внимание!

Не подсоединяйте трехфазные электроприборы к однофазной электростанции.

Внимание!

Для предотвращения поражения электрическим током при неисправности оборудования, электростанция должна быть заземлена.

8.1 Индикаторы на панели управления

3 (рис. 2а, 2б) - индикатор - индикатор низкого уровня масла в картере двигателя. Двигатель при горящем индикаторе не запустится. Убедитесь, что электростанция установлена на ровной горизонтальной поверхности. Проверьте уровень масла в картере. При необходимости долейте масло по уровню.

4 (рис. 2а, 2б) - индикатор перегрузки. Загорается, когда подключенная к электростанции нагрузка превысила максимальную мощность электростанции. При этом подача напряжения на розетки электростанции прекращается. Для ввода электростанции в работу, при срабатывании защиты от перегрузки, необходимо отключить потребители от электростанции и нажать на кнопку перезагрузки 11 (рис. 2а, 2б).

(рис. 2а, 2б) - индикатор штатной работы электростанции. Горит постоянно, когда электростанция работает в штатном режиме. На розетки электростанции подается напряжение.

8.2 Режим экономичной работы двигателя

Использование экономичного режима работы двигателя оптимально при подключении нагрузки до 70% от номинальной мощности электростанции.

Включение/выключение экономичного режима работы двигателя осуществляется переключателем 13 (рис. 2а, 2б) на панели управления.

Положение «Выкл.» - двигатель работает на постоянных (максимальных) оборотах в не зависимости от мощности подключенной нагрузки.

Положение «Вкл.» - обороты двигателя автоматически меняются в зависимости от мощности подключенной нагрузки. Чем меньше мощность нагрузки, тем ниже обороты двигателя. Это позволяет снизить расход топлива и увеличить срок службы электростанции.

Внимание! Переключатель экономичного режима должен находиться в положении «Выкл.» в следующих случаях:

- оборудование, подключенное к электростанции, имеет большие пусковые токи (двигатели);
- к электростанции подключено несколько электрических приборов большой мощности;
- при использовании розетки постоянного тока;
- при запуске электростанции.

8.3 Напряжение 230В (переменный ток)

Для подключения электропотребителей напряжением 230В к электростанции необходимо использовать розетки переменного тока 6 и 15 (рис. 2а, 2б). Розетка «6» рассчитана на максимальный ток 16А. Розетка «15» (рис. 2б) силовая, рассчитана на максимальный ток 32А (только для модели БИГ 9500ЕАМ). Подключаться можно одновременно ко всем розеткам. Суммарная потребляемая мощность электропотребителей не должна превышать номинальной мощности электростанции.

При перегрузке электростанции сработает автомат защиты и загорится индикатор перегрузки 4 (рис. 2а, 2б). При этом подача напряжения на розетки электростанции прекращается. Для ввода электростанции в работу, при срабатывании защиты от перегрузки, необходимо отключить потребители от электростанции и нажать на кнопку перезагрузки 11 (рис. 2а, 2б).

8.4. Напряжение 12В/8,3А (постоянный ток)

Розетка постоянного тока 10 (рис. 2а, 2б) может использоваться только для зарядки автомобильных 12-вольтовых аккумуляторных батарей.

Запрещено одновременно подключать потребители постоянного (12В) и переменного (230В) тока.

Для зарядки аккумуляторных батарей используйте специальные провода с зажимами (поставляются в комплекте).

При зарядке аккумуляторных батарей соблюдайте следующие правила:

1. Напряжение аккумуляторной батареи не должно превышать 12 В.
2. Подсоединяйте кабеля зарядки сначала к розетке постоянного тока электростанции, а затем к клеммам аккумуляторной батареи.
3. Перед подсоединением зарядных кабелей к аккумулятору, который установлен в машине, сначала отсоедините штатный минусовой провод от аккумулятора. Это предохранит от возможного короткого замыкания и искр.
4. Не пытайтесь запускать двигатель автомобиля с электростанцией, подключенной к аккумуляторной батарее. Это может повредить электростанцию.
5. Не перепутайте полярность кабеля зарядки при подключении к аккумуляторной батарее, это может привести к серьезной поломке электростанции или аккумуляторной батареи. Подключите к красной клемме электростанции положительный вывод (+) аккумулятора, а к черной – отрицательный вывод (-).

Время зарядки зависит от типа, степени разрядки и возраста аккумулятора.

Отсоединение проводов для зарядки

1. Остановите двигатель
2. Отсоедините минусовой провод от отрицательного вывода аккумулятора.
3. Отсоедините плюсовой провод от положительного вывода аккумулятора.
4. Отсоедините провод от розетки постоянного тока электростанции.

Внимание! Перегрузка сети постоянного тока приведет к срабатыванию автоматического предохранителя 9 (рис. 2а, 2б). Для возврата предохранителя в рабочее состояние подождите несколько минут, затем нажмите на кнопку предохранителя и продолжайте работать.

8.5. Напряжение 5В (постоянный ток)

USB выходы 12 (рис. 2а, 2б) используются для зарядки мобильных устройств. Верхний USB выход имеет параметры 5В/1А, нижний 5В/2.1А.

При перегрузке электростанции сработает предохранитель 9 (рис. 2а, 2б). Для ввода электростанции в работу необходимо отключить от электростанции потребители и нажать на кнопку предохранителя 9 (рис. 2а, 2б).

8.6. Параллельное подключение электростанций

Параллельное подключение двух электростанций позволяет увеличить выходную мощность в два раза.

Для параллельного подключения используются две электростанции, имеющие разъем 8 (рис. 2а, 2б) на панели управления для параллельного подключения.

Подключение выполняется в следующей последовательности:

1. Установите рядом две электростанции
2. Заземлите обе электростанции.
3. Соедините электростанции между собой специальными проводами (в комплекте не поставляются), используя разъемы 8 (рис. 2а, 2б) на передней панели электростанций. Красный провод подключите к красным клеммам, черный провод – к черным клеммам.
4. Запустите последовательно обе электростанции.
5. К розеткам переменного тока одной из электростанций подключите нагрузку.

Внимание! Нагрузка при параллельном подключении подключается только к одной из двух электростанций.

Внимание! Мощность нагрузки не должна превышать суммарной номинальной мощности двух электростанций или максимального расчетного тока розетки переменного тока.

8.7. Автоматическое управление (только для моделей с функцией авто-запуска БИГ 9500EAM)

Модель электростанций БИГ 9500EAM оснащена разъемом для подключения блока автоматического управления 15 (рис. 26) для резервного бесперебойного электроснабжения. Блок автоматического управления контролирует подачу напряжения от внешней электросети, и при отключении внешнего напряжения, автоматически запускает электростанцию. При возобновлении подачи напряжения от внешней электросети, блок автоматического управления автоматически останавливает электростанция и переводит его в режим ожидания.

Для работы электростанции с блоком автоматического запуска выключатель зажигания должен находиться в положении «Вкл».

Блок автоматического управления в комплект электростанции не входит. Приобретается отдельно.

8.8. Расчет мощности нагрузки

Мощность нагрузки один из главных параметров при работе с электростанцией. Для определения мощности нагрузки необходимо определить суммарную мощность всех подключаемых электроприборов. Электростанция будет работать продуктивнее и дольше, если мощность нагрузки не будет превышать 80% от номинальной мощности.

При неправильном расчете мощности нагрузки вы столкнетесь с перегрузкой электростанции, большим расходом топлива, снижением срока эксплуатации из-за работы на предельных режимах.

Все подключаемые электроприборы делятся на резистивные (омические) и индуктивные (реактивные). К резистивным (омическим) относятся приборы без электродвигателя, как правило, вырабатывающие тепло: нагреватели, телевизоры, лампы накаливая, водонагреватели, плиты. Расчет мощности для таких приборов простой, количество потребляемой мощности не должно превышать вырабатываемую электростанцией номинальную мощность.

К индуктивным (реактивным) потребителям электроэнергии относятся приборы, где есть электродвигатель: компрессоры, кондиционеры, насосы, холодильники и т.д.. Пусковая (пиковая) мощность электроприбора при запуске будет кратковременно превышать в несколько раз номинальную мощность.

Таблица пусковых и номинальных мощностей электроприборов может использоваться только как справочная информация, точное значение мощности указано на электроприборе.

Таблица пусковых и номинальных мощностей электроприборов

Таблица 2

Потребитель	Коэффициент пускового тока	Пусковая мощность (пиковая)	Номинальная мощность (рабочая)
Телевизор	1	-	100-500
DVD/CD/Муз. центр	1	-	100-250
Микроволновая печь	2	2000	750-1000
Холодильник	3	1800	600-700
Пылесос	1,2	1700	1400
Стиральная машина	3,5	3500	1000
Кондиционер	3,5	5000	1750
Кофеварка	1	-	900-1100
Водонагреватель	1	-	2000-4000
Утюг	1	-	1200
Обогреватель	1,2	-	2000
Лампа накаливания	1	-	75-90
Триммер электрический	2	1500	800
Электропила	2	3500	1800
Циркулярная пила	2	3000	1500
Торцовочная пила	2	2400	1600
УШМ	2	2000	1000
Перфоратор	3	2800	800-1100
Дрель	3	1500	500-800
Компрессор (>1 л.с.)	3	4500	1400-1800
Компрессор (1 л.с.)	3	6000	2000
Погружной насос	5	5000	800-1000
Бетономешалка	3,5	3500	1000

Внимание!

Определить номинальную мощность можно по информационной наклейке производителя на электроприборе или ознакомиться с техническими характеристиками в руководстве по эксплуатации электроприбора.

Расчет мощности нагрузки

Для расчета оптимальной нагрузки на электростанцию для всех резистивных (омических) потребителей суммируйте мощность всех подключаемых электроприборов, добавив 10% к номинальной мощности электроприбора. Полученный расчет нагрузки на электростанцию не должен превышать номинальную мощность, вырабатываемую электростанцией.

Для расчета нагрузки индуктивных (реактивных) потребителей электроэнергии необходимо учитывать произведение номинальной мощности и коэффициента пускового тока для каждого подключаемого прибора в отдельности. Полученный расчет нагрузки на электростанцию не должен превышать номинальную мощность, вырабатываемую электростанцией.

Для примерного суммарного расчета оптимальной мощности нагрузки для резистивных и индуктивных потребителей можно воспользоваться следующей формулой:

$$X1 \times 1,1 + (X2 \times \text{П.Т.}) + \dots = \dots \leq \text{Мощность электростанции}$$

Где,

X1 – все резистивные (омические) потребители;

X2 - каждый индуктивный потребитель;

П.Т. – коэффициент пускового тока.

Внимание!

Неверный расчет мощности и постоянная перегрузка может стать причиной снижения срока эксплуатации и быстрого выхода из строя электростанции.

9. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Проведение своевременного технического обслуживания и регулировок позволит содержать электростанцию в наилучшем рабочем состоянии и обеспечит длительный срок ее эксплуатации. Выполняйте техническое обслуживание в соответствии с регламентом технического обслуживания.

Внимание! Перед выполнением любого технического обслуживания заглушите двигатель. Если нужно, чтобы двигатель работал, убедитесь, что место работы хорошо проветривается. Выхлопные газы при работе двигателя содержат ядовитый угарный газ и другие вредоносные химические вещества.

Внимание! Двигатель электростанции, глушитель и другие компоненты двигателя очень сильно нагреваются при работе. Во избежание ожога, не дотрагивайтесь до них сразу после остановки двигателя, а подождите некоторое время, пока они остынут, и только затем приступайте к техническому обслуживанию.

Внимание! Используйте оригинальные запасные части ELITECH. Установка бывших в эксплуатации или не оригинальных запасных частей может повредить электростанцию.

9.1. Регламент технического обслуживания

Таблица 3

НАЗВАНИЕ УЗЛА И ОПЕРАЦИИ		ПЕРИОДИЧНОСТЬ ОБСЛУЖИВАНИЯ				
		Перед запуском двигателя	После первых 20 часов работы	Каждые 3 месяца или после каждых 50 часов работы	Каждые 6 месяцев или после каждых 100 часов работы	Ежегодно или после каждых 300 часов работы
Моторное масло	Проверить	○				
	Заменить		○		○	
Воздушный фильтр	Проверить	○				
	Очистить			○ (2)		
Свеча зажигания	Очистить, отрегулировать				○	
Плотность затяжки резьбовых соединений	Проверить	○				
Топливный бак и топливный фильтр	Проверить	○				
	Очистить					○ (1)
Отстойник топлива					○ (1)	
Зазоры клапанной группы						○ (1)
Искрогаситель				○		
Камера сгорания	Очистить	После каждых 300 моточасов (1)				
Топливопровод	Проверить	Каждые 2 года (заменять по необходимости) (1)				

(1) – эти операции следует выполнять в авторизированном сервисном центре.

(2) - проводите ТО чаще, если электростанция работает в запыленных условиях.

9.2. Замена моторного масла

Внимание! Слив моторного масла, при его замене, необходимо производить на разогретом двигателе, чтобы обеспечить быструю полную очистку.

Замену моторного масла выполняйте в следующей последовательности:

1. Установите подходящую емкость для слива отработанного масла под сливное отверстие;
2. Выкрутите пробку маслозаливной горловины (рис. 18);
3. Выкрутите сливной болт (рис. 19);
4. Слейте в заранее приготовленную емкость все моторное масло;

5. Закрутите на место сливной болт с прокладкой;
6. Установите электростанцию на горизонтальной поверхности и залейте новое моторное масло рекомендованное производителем до нижней кромки маслозаливной горловины (рис. 20);
7. Проверьте уровень моторного масла (см. пункт 6.2);
8. Плотно закройте пробку маслозаливной горловины.



Рис. 18

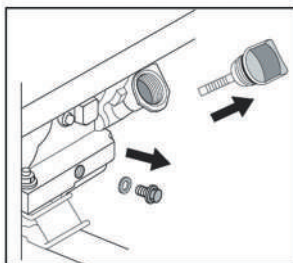


Рис. 19



Рис. 20

Внимание! Отработанное моторное масло утилизируйте в соответствии с правилами, установленными производителем данного масла. Не выливайте его на землю и не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами. Пролитое моторное масло следует немедленно собрать.

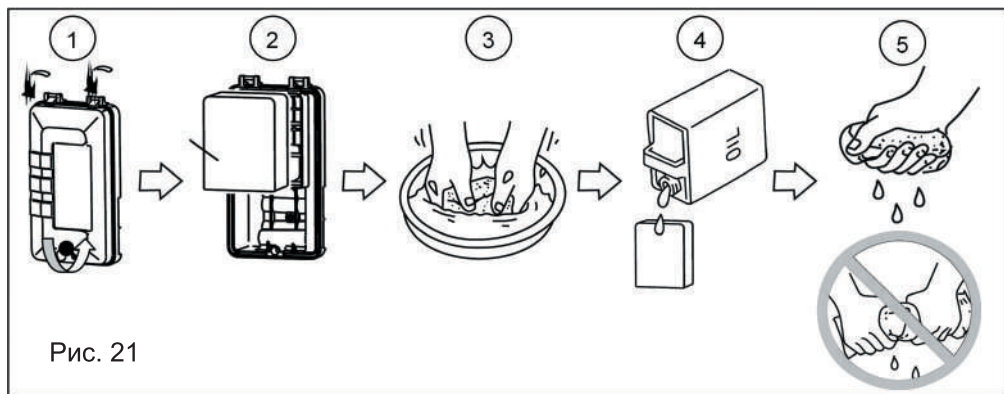
9.3. Обслуживание воздушного фильтра

Загрязненный воздушный фильтр препятствует необходимой подаче воздуха в карбюратор. Для обеспечения нормальной работы карбюратора необходимо регулярно чистить воздушный фильтр. Сокращайте интервалы обслуживания воздушного фильтра, если электростанция работает в местах с повышенным запылением.

Внимание! Запрещается запускать двигатель без воздушного фильтра. Это приводит к преждевременному износу двигателя.

Обслуживание воздушного фильтра выполняйте в следующей последовательности:

1. Снимите крышку воздушного фильтра, открутив винт крепления крышки (рис. 21);
2. Вытащите фильтрующий элемент;
3. Промойте фильтрующий элемент в мыльном растворе;
4. Смочите фильтрующий элемент чистым моторным маслом;
5. Выжмите излишки масла. Не скручивайте фильтрующий элемент при выжимании, он может повредиться;
6. Соберите воздушный фильтр в обратной последовательности.



9.4. Обслуживание свечи зажигания

Внимание! Во время работы двигателя свеча зажигания нагревается до высокой температуры. Необходимо соблюдать особую осторожность при ее обслуживании во избежание получения ожогов.

Периодически проверяйте состояние свечи зажигания. Если электрод свечи зажигания загрязнился, очистите его. Если после очистки свеча зажигания не работает (двигатель не запускается или работает с перебоями), замените свечу зажигания на новую.

Обслуживание свечи зажигания выполняйте в следующей последовательности:

1. Снимите со свечи колпачок высоковольтного провода 8 (рис. 1);

2. Выверните свечу зажигания против часовой стрелки с помощью свечного ключа и воротка;

3. Осмотрите свечу зажигания. При наличии трещин или сколов замените. В случае дальнейшего использования произведите очистку металлической щеткой;

4. Проверьте зазор между электродами. Он должен составлять 0.6-0.7 мм. При необходимости отрегулируйте зазор (рис. 22);

5. Осторожно вверните свечу зажигания по часовой стрелке от руки до упора, по часовой стрелке;

6. Убедившись в правильной установке свечи зажигания по резьбе, плотно затяните ее свечным ключом;

7. Плотно наденьте колпачок высоковольтного провода на свечу.

Внимание! Свеча зажигания должна быть плотно затянута. При недостаточной силе затяжки она может перегреться и повредить электростанцию.

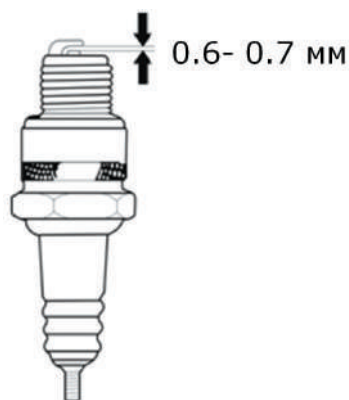


Рис. 22

9.5 Обслуживание искрогасителя глушителя

1. Извлеките искрогаситель из выхлопной трубы.
2. Открутите 2 винта крепления и снимите прижимной фланец искрогасителя (рис. 23), расположенный на глушителе 11 (рис. 1).
3. Извлеките искрогаситель (рис. 23).
4. Очистите искрогаситель металлической щеткой.
5. Установите искрогаситель в обратной последовательности.

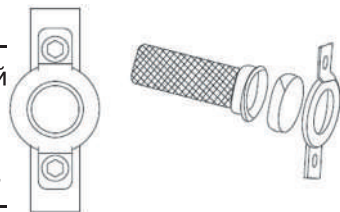


Рис. 23

10. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

При возникновении какой-либо неисправности обратитесь к таблице возможных неисправностей и способов их устранения.

Если возникшую неисправность устранить не удалось, то обратитесь в авторизованный сервисный центр Elitech.

Таблица 3

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА	МЕТОД УСТРАНЕНИЯ
Двигатель не запускается	• В баке нет топлива. • Топливный кран закрыт. • Воздушная заслонка открыта • В баке старый бензин. • Не включен выключатель двигателя. • Недостаточный уровень масла в картере двигателя. • Нагар на свече зажигания. • Зазор электродов свечи выставлен не правильно. • Нет искры на свече зажигания.	• Заправьте топливный бак топливом. • Откройте топливный кран. • Закройте воздушную заслонку • Замените бензин в бензобаке на свежий. • Включите выключатель двигателя. • Долейте новое моторное масло до нужного уровня. • Удалите нагар со свечи зажигания. • Отрегулируйте зазор между электродами свечи зажигания (0,6-0,7 мм). • Замените свечу зажигания.
Двигатель работает не равномерно	• Нагар на свече зажигания. • Карбюратор загрязнен или не отрегулирован. • Воздушный фильтр засорен. • В бензобаке старый бензин.	• Удалите нагар со свечи зажигания. • Обратитесь в авторизованный сервисный центр. • Очистите воздушный фильтр. • Замените бензин в бензобаке на свежий.

На выходе переменного тока отсутствует напряжение	• Суммарная потребляемая мощность потребителей превышает максимальную мощность электростанции. При этом горит индикатор перегрузки. • Вилка электрокабеля не до конца вставлена в розетку электростанции. При этом горит индикатор «работа»	• Проверьте суммарную мощность потребителей с учетом пусковых токов. Мощность потребителей не должна превышать максимальной мощности электростанции. • Надежно вставьте вилку электрокабеля в розетку электростанции.
На выходе постоянного тока отсутствует напряжение	• Сработал предохранитель цепи постоянного тока.	• Переведите предохранитель цепи постоянного тока во включенное положение.
Горит индикатор низкого уровня масла	• Низкий уровень масла в картере двигателя.	• Долейте новое моторное масло до нужного уровня.

Внимание!

Электростанция оборудована датчиком уровня моторного масла. При снижении уровня масла ниже допустимого уровня в картере двигателя, датчик автоматически остановит двигатель. Каждый раз перед запуском электростанции проверяйте уровень моторного масла в картере двигателя.

11. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Транспортировка

При транспортировке электростанции переведите выключатель двигателя в положение «ВЫКЛ» , слейте топливо из топливного бака и закройте топливный кран

При транспортировке сохраняйте электростанцию в горизонтальном положении. Закрепите электростанцию в транспортном средстве. Перевозить электростанцию необходимо только с холодным двигателем.

Не роняйте и не ставьте тяжелые предметы на электростанцию.

Рекомендуется транспортировать электростанцию в оригинальной упаковке.

Длительное хранение

При постановке электростанции на длительное хранение убедитесь, что в помещении нет избыточной влажности и пыли.

- Слейте из карбюратора остатки топлива в подходящую емкость
- Замените отработанное моторное масло на новое
- Открутите свечу зажигания и залейте в цилиндр 20-30 грамм чистого моторного масла. Проверните коленвал двигателя на несколько оборотов при помощи

ручного стартера для равномерного распределения масла по цилиндру. Установите свечу зажигания на место и плотно закрутите

- Медленно потяните за ручку ручного стартера, пока не почувствуете сопротивление. В этот момент поршень находится в верхнем положении, впускной и выпускной клапаны закрыты. В таком положении детали двигателя максимально защищены от коррозии

- Обработайте металлические поверхности электростанции силиконовой смазкой из аэрозоля – это дополнительно предохранит металлические поверхности электростанции от коррозии и пыли

- Храните электростанцию в хорошо проветриваемом отапливаемом помещении с относительной влажностью не более 80% (при температуре плюс 25°C)

- Для предотвращения попадания пыли на электростанцию рекомендуется хранить ее в оригинальной упаковке

Внимание!

Храните бензин в герметично закрытых емкостях, предназначенных для хранения горючих веществ. Помните, что при длительном хранении необходимо стравливать образовавшиеся пары из емкостей – они взрывоопасны.

12. УТИЛИЗАЦИЯ

Не выбрасывайте электростанцию, бензин и моторное масло вместе с бытовым мусором. Утилизируйте электростанцию, ее компоненты и горюче-смазочные материалы согласно действующим правилам по утилизации промышленных отходов.

13. СРОК СЛУЖБЫ

Изделие относится к бытовому классу. Срок службы 5 лет.

14. ДАННЫЕ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ, СЕРТИФИКАТЕ / ДЕКЛАРАЦИИ И ДАТЕ ПРОИЗВОДСТВА

Данные о производителе, импортере, официальном представителе, информация о сертификате или декларации, а также информация о дате производства, находится в приложении №1 к Паспорту изделия.

15. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок на изделие составляет 24 месяца с момента продажи Потребителю.

Срок службы изделия и комплектующих устанавливается производителем и указан в Паспорте изделия.

В течение гарантийного срока покупатель имеет право на бесплатное устранение неисправностей, которые явились следствием производственных дефектов. Ремонт и экспертиза товара, при обнаружении недостатка, производится только в авторизованных сервисных центрах, актуальный перечень которых можно найти на сайте <https://elitech-tools.ru/sections/service>

Гарантийный ремонт производится по предъявлению документа приобретения и гарантийного талона, а при отсутствии - срок начала гарантии исчисляется со дня изготовления изделия.

Заменяемые по гарантии детали переходят в собственность мастерской.

Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

- нарушения условий и правил эксплуатации, хранения и/или транспортировки изделия, а также при отсутствии или частичном отсутствии или повреждении маркировочного шильдика и/или серийного номера изделия;

- эксплуатации изделия с признаками неисправности (повышенный шум, вибрация, сильный нагрев, неравномерное вращение, потеря мощности, снижение оборотов, сильное искрение, запах гари, нехарактерный выхлоп);

- механических повреждений (трещин, сколов, вмятин, деформаций и т.д.);

- повреждений, вызванных воздействием агрессивных сред, высоких температур или иных внешних факторов, при коррозии металлических частей;

- повреждений, вызванных сильным внутренним или внешним загрязнением, попаданием в изделие инородных предметов и жидкостей, материалов и веществ, засорение вентиляционных каналов (отверстий), масляных каналов, а также повреждения, наступившие вследствие перегрева, неправильного хранения, ненадлежащего ухода;

- естественного износа упорных, трущихся, передаточных деталей и материалов,

- вмешательства в работу или повреждения счётчика моточасов.

- перегрузки или неправильной эксплуатации. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся (но не ограничиваясь): появление цветов побежалости, одновременный выход из строя сопряженных или последовательных деталей, например ротора и статора, выход из строя шестерни редуктора и якоря, первичной обмотки трансформатора, деформация или оплавление деталей, узлов изделия, или проводов электродвигателя под действием высокой температуры, а также вследствие несоответствия параметров электросети указанному в таблице номиналов для данного изделия;

- выхода из строя сменных приспособлений (звездочек, цепей, шин, форсунок, дисков, ножей кусторезов, газонокосилок и триммеров, лески и триммерных голо-

вок, защитных кожухов, аккумуляторов, свечей зажигания, топливных и воздушных фильтров, ремней, пилок, звездочек, цанг, сварочных наконечников, шлангов, пистолетов и насадок для моек высокого давления, элементов натяжения и крепления (болтов, гаек, фланцев), воздушных фильтров и т.п.), а также неисправности изделия, вызванные этими видами износа;

- несоблюдения требований к составу и качеству топливной смеси, повлекшему выход из строя поршневой группы (залегание поршневого кольца и/или наличие царапин и задигов на внутренней поверхности цилиндра и поверхности поршня, разрушение или оплавление опорных подшипников шатуна и поршневого пальца);

- недостаточного количества масла или не соответствием типа масла в карте у компрессоров, 4-х тактных двигателей (наличие царапин и задигов на шатуне, коленвале, даже при наличии датчика уровня масла);

- выхода из строя расходных и быстроизнашивающихся деталей, сменных приспособлений и комплектующих (стартеры, приводные шестерни, направляющие ролики, приводные ремни, колеса, резиновые амортизаторы, уплотнители, сальники, лента тормоза, защитные кожухи, поджигающие электроды, термопары, сцепления, смазка, угольные щетки, ведущие звездочки, сварочная горелка (сопла, наконечники и направляющие каналы), стволы, клапана моек высокого давления, и т. п.), а так же на неисправности изделия, вызванные этими видами износа;

- вмешательства с повреждением шлицев крепежных элементов, пломб, защитных стикеров и т.п.;

Гарантия не распространяется:

- На изделие, в конструкцию которого были внесены изменения и дополнения;
- На изделия бытового назначения, используемые для предпринимательской деятельности или в профессиональных, промышленных целях (согласно назначению в руководстве по эксплуатации);

- На профилактическое и техническое обслуживание изделия (смазку, промывку, чистку, регулировку и т.д.);

- Неисправности изделия, возникшие вследствие использования принадлежностей, сопутствующих и запасных частей, которые не являются оригинальными;

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия: _____
Модель: _____
Артикул модели: _____
Дата выпуска: _____
Серийный номер: _____
Дата продажи: _____

Штамп торговой организации:



ОТРЫВНОЙ ТАЛОН № _____
(заполняется сервисным центром)

Дата приемки _____

Сервисный центр _____

Номер заказ-наряда _____

Дата выдачи _____

Подпись клиента _____

Штамп сервисного центра

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН № _____
(заполняется сервисным центром)

Дата приемки _____

Сервисный центр _____

Номер заказ-наряда _____

Дата выдачи _____

Подпись клиента _____

Штамп сервисного центра

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН № _____
(заполняется сервисным центром)

Дата приемки _____

Сервисный центр _____

Номер заказ-наряда _____

Дата выдачи _____

Подпись клиента _____

Штамп сервисного центра



8 800 100 51 57

Номер круглосуточной бесплатной горячей линии по РФ.
Вся дополнительная информация о товаре и сервисных
центрах на сайте
elitech.ru

8 800 100 51 57

Сервисный центрНомер кругласутачнай бясплатнай гарачай лініі па РФ.
Уся дадатковая інфармацыя аб тавары і сервісных
цэнтры на сайце
elitech.ru

8 800 100 51 57

Ресей Федерациясындағы тәулік бойғы ақысыз сенім телефонының
қызмет көрсету орталығы.
Өнім және қызмет көрсету туралы барлық қосымша ақпарат
сайттағы орталықтарда
elitech.ru

8 800 100 51 57

Ռուսաստանի Դաշնությունում շուրջօրյա անվճար թեժ գծի համարը:
Ապրանքի և սպասարկման կետերունների մասին բոլոր լրացուցիչ
տեղեկությունները կայքում
elitech.ru